



Al-Anfal

کۆشتنی جەستە و سڕینەوادی نەتەوە

نامادەکردنی: نامق هەورامی

namqhawramy@hotmail.com

نێمە چیمان ئێیان دەست کەوت؛
وتمان لەوانەیه چەند پیاویکی باشیان
تیا بدۆزینەو، بەلام هەرگیز
نەماندۆزییەو، دەبیت سەریان پان بکەمەو،
ئەم سەگانه دەبیت، دەرسیان دا بەم. ! نا، دەبیت
بە بلدۆزەر بیانێژم."

لە یەکتیک لە کۆبوونەوه کانیدا لە کەرکوک عەلی
حەسەن مەجید وای گوت



راگواسستی
«۱,۵» ملیۆن
كورد، لهگه‌ل به
كۆمه‌ل كوشتنی
زۆری خه‌لكی
ناوچه‌كان.

ئەنفال كە جەمعی «نەفل»ە و نەفلیش
واتای تالانی دەگەیه‌نیت، تالانی رۆح
«كوشتن»، تالانی جەسته «بە كۆیلە كردن و
كە نێزەك بازی و بە زۆر ماره‌كردن و
فەلاقه‌كردن و لێدان ...» تالانی مولك
و سامان و تالانی نەتەوه «زمان و خاك و
تایین و كەلتوور و بێر و باوەڕ و ئاوەز»
دەگرتتەوه. جیبە‌جێكارانی ئەنفال
گەشتبە هەر جیبەك و نیشتمانی هەر
میلله‌تێك، سەرەتا كاریان لەسەر
تالانكردنی رۆح و جەسته و سامان
كردووه. دواي ئەوه‌ش دەستیان بە
تالانكردنی نیشتمان و نەتەوه كردووه.

ئەم ئەنفال‌كردنە گەیشته ئاستیكی زۆر
مەترسیدار و جگە له تالانی رۆح و
جەسته كە خۆی له بێسەر و شوینكردنی
زیاتر له ۱۸۲ هەزار كورد و فرۆشتنی كچۆلانی كورد و زیندە بە چال و
كۆمه‌لكۆژی و هەزاران تاوانی تردا دەبینییەوه، دەستی پێكردووه و
ئەنجام دراوه.

مەترسی ئەو ئاستەي ئەنفال پێی گەیشتوووه لەوه‌دا دەردەكەوئ كە
گەیشتوووتە قۆناغە هەرە كامڵەكەي واتە له قۆناغی ئەنفالی رۆح و
جەسته و مولك و سامان تێپەری كردووه و گەیشتۆتە قۆناغی
تالانكردنی نەتەوه.

میژوو نووسەكانی عەرەب خۆشیان نكۆلییان لەو راستییە نەكردووه
كە كوردستان یان هەر نیشتمانیكی تریان داگیر كردووه، بەلكو
شانازیشی پێتووه دەكەن كە تاونیوانە چەند گەل و تیرە و تاییفەیان بەو
دەردە بردووه، تەنیا ئەوە‌ندە نەبێ هەندئ جوانكارییان پێبەخشیوون و
وای دەگێژنەوه گوايه ئەمان چوینتە هەر ناوچه‌یهك و داگیریان كردبیت،
خێرو بەرگەتیان بۆ بردوون " ئەمەش بانگەوازی هەر داگیركەرێكە
له‌كاتی داگیركردنی نیشتمانی گەلانی تردا.

پڕۆسێسی ئەنفال

له راپەرینه‌كەي بە‌هاری «۱۹۹۱» دا چوار ملیۆن پەرەو بە‌لگە‌نامه
به قورسای «۱۴ تەن» له باره‌گاكانی حكومه‌تدا گیران، له مانگی
۱۹۹۲/۵ دا دران به میدل ئیست ئۆچ «۳۵۰» كەس كه له ناو
رووداوه‌كانی ئەنفالدا درچووون، میدل ئیست دواي دوو سال
لێكۆلینه‌وه لهو چوار ملیۆن بە‌لگە‌نامانه و چاوپێكەوتنی ئەو ۳۵۰
كەسه، ئەنجامی كارەكەیان له كتیپێكی ۳۷۰ لاپه‌رەبیدا، له ژێر ناوی
«ژینۆساید له ئیراقدادا- كەمپانییە‌كانی ئەنفال دژی كورد» دا پوخته
كرد.

دلۆپێك له دەربایەك، به‌پێی «میدل ئیست ئۆچ» پڕۆسەي
ئەنفال‌كردن به موو له به كۆمه‌ل كوشتنی جوله‌كە‌كان جیاوازی نییه.

ئەنفال وشە‌یه‌كی عەرەبیه، به مانای "تالانی جەنگ دیت، له دواي
سەرگەوتنی موسلمانە‌كان به سەر كافرە‌كاندا له شەری «بە‌در» دا هاتە
خوارئ، له «۱۹۸۸/۱۲/۲۳» هوه واتا دواي «۱۳۶۰» سال، له
میژووی نەتەوه‌یی كورددا، ئەنفال مانایه‌كی تری وەرگرت.

ئەنفال ناوی زنجیره‌یه‌ك هێرشێ سەریازییه كە به مەبه‌ستی
تێكشاندنی نەتەوه‌یی، كە حكومه‌تی عێراق دژ به كورد كردی،
ئەمەش به مەبه‌ستی خاپووركردنی هه‌موو خاکی كوردستان، هه‌ستان به

رۆژی ۱۹۸۳/۳/۱۸ سه‌ددام حوسین و شورای سەر‌كر‌دايه‌تی
به‌عس، بۆ نەهیشتنی هه‌میشه‌یی مەسه‌له‌ی كورد، عەلی حەسەن مەجید
دەكەن به سكرتیری گشتی پارتی به‌عس له باكور، له‌گه‌ل دانانی عەلی
حەسەن مەجید لهو جێگا‌یه‌دا، هه‌موو دەسته‌لاتی سەریازی و مەدەنی
راسته‌وه‌خۆ ده‌خړیتە ژێر دەستییه‌وه، ناوبراو نێكەي سالیك تەرخان
دەكات بۆ خۆ ئاماده‌كردن، له‌مه‌شدا تیپی ۲,۱ له‌گه‌ل هه‌موو هیزه
چەك‌دارە‌كانی ئەمن، جاش و مەدەنی بۆ ئاماده‌كردنی "هێرشە‌كانی
ئەنفال" به‌كار ده‌هێنیت، كوردستان وه‌ك ناوچه‌یه‌كی جەنگ و
قەدەغه‌كراو تەماشای ده‌كریت.

بیرار

سال رۆژ ۱۹۸۷/۶/۳
بیراری ژماره ۲۸/۳۶۵۰، خالی ژماره ۴
هیزه چەك‌دارە‌كان به دەسته‌لاتی یاساییانه‌وه، ده‌ییت هەر كەسێك یاخود
هەر نازه‌لێك له ناوچه‌كه‌دا هه‌یه، بیکۆژن، ئەو ناوچانه به هه‌م‌وو
شپۆیه‌ك قه‌ده‌غهن.
سال رۆژ ۱۹۸۷/۶/۲۰
خالی ژماره ۴
سەر‌كر‌ده‌ی هیزه سەریازییه‌كان به هێلیكۆپتەر و هێزی هه‌وا‌یی شه‌و و رۆژ
به‌هه‌ر‌ده‌وامی له ناوچه‌كان به مەبه‌ستی كوشتنی زۆرت‌رین ژماره‌ی خه‌لك
له‌ناوچه‌كه‌دا، بۆمباران ده‌كەن و ئاگاداری ئەنجامه‌كانیمان ده‌كەنه‌وه.
خالی ژماره ۶-۵
هەر كەسێك لهو گوندانه‌دا ده‌گیریت یاخود خۆی ته‌سليم ده‌كات، زیندان
ده‌كریت، هیزه‌كانی ئەمن لێكۆلینه‌وه‌یان له‌گه‌ل‌دا ده‌كەن، گیراوه‌كان له
سێ رۆژ زیاتر گل نادرینه‌وه، له‌كاتی پێویستدا ده‌ رۆژ مانه‌وه‌یان درێژه
پێش‌ده‌دریت، ئەوانه‌ی ته‌مه‌نیان له «۷-۱۵» ساڵه‌ دواي ئەوه‌ی هه‌م‌وو
زانباریه‌كی به‌سوودیان ئی وەر‌ده‌گیریت ئیعدام ده‌كرین.

منیش ئەنڧال كورمى

ئەنڧال رۇداۋىكى سادە و ساكار ئىيىبە بە ئاسانى لە بىر بىرى، ئەنڧال كارەساتىكى پلان بۇ دارىژراۋوبو بۇ جىنۇسايىدكردنى كورد و سرىنەۋەى كوردستان لە نەخشە، بە دەستى درندەترىن حوكمىرانى سەردەم جىبەجى كرا، ئاسەۋار و كارىگەرىي ئەنڧال لەسەر ھەموو تاكىكى خاۋەن ويژدانى كورددا ديارە و لە ياد كوردنى مەحالە، بۇيە دەبى ھەنگاۋ بە ھەنگاۋى تۆمار بىرى و خويىندەنەۋەى ميژوۋيى بۇ بىرى، لەسەرى بوەستىن و وانەى لى ۋەربىگىن.

ئەوانەى لە دۆزەخى بۇ كورد ھەنگراۋى نوگىرە سەلمان و عەرەبەر گەرانەۋە و ئەوانەيشى وابە رىكەوت لەو دۆزەخە رىگارىان بوو، ھەرىكەيان بە ھەزاران داستانيان لا تۆمار بووۋ كە ويژدانى مەرفايەتنى دەھەزىنى، ئەمەى لاي من تۆمار كراۋە و باسى لىدەكەم دۆيىكە لە دەريايەكى ئەو كارەساتە، بەلام ھەر دۆيە فرمىسكىكى ديدەى ژنە كوردىكى ئەنڧال مەرەكەبى ميژوۋيى پىر مەينەتنى كوردە و دەبى يادداشت بىرى.

لە رەۋە بە كۆمەلەكەى پاش راپەرىن، رىكەوت كرمى بە ھاۋەلى كچىكى تەمەن «۱۸-۱۹» سالى بە جەستە لە ئەنڧال بە جىماۋ و بە ھەست و پوچ ئەنڧال كراۋ، سەر زمان و زىر زمانى ھەر باس باسى ئەنڧال بوو، زۆر بە تاسەۋە گوڭىگى بووم... لە دلەۋە ھەستەم بە نازارەكانى ناخى دەكرد... ھەرىبۇيەش باۋەرى پىم ھىتاۋ بەسەرھانى خۇى بۇ گىپامەۋە.

رونك شوانى / سويد

دەتكى... خواردن و خواردنەۋەيەكى زۆر خرايە بەر دەست مياۋنەكان، بە درىژايى كات كە بۆن و بەرامى ئەو خواردانە دەچو بە لوقا بىرم لە داىكم و براكەم و خەلكە برسسىيەكەى ئۆردوگا دەكردەۋە، كە شەۋ داهات و كاروبار تەۋاو بوو ژنە چوۋە قاتى سەردەۋە خەفت و منيش لە كونجىكى چىشتخانەكە سەرخۆم كزكرد و لەبەر شەكەتى بەدەنم خەوم پىسا كەفت، ئەۋەندە بە ئاگا ھاتم يەكپىك بە نووكە شەق خەۋەرم دەكاتەۋە، راجلەكەم... رواتىم كاۋراى خانەخوتىيە، داۋاى لىكردم بۆم خزمەت مياۋنەكان بەكەم، كە چوۋمە ژورورى مياۋن دەنگى مۇسىقا و پىكەنىن و قسەكردن تىكەل بە يەك بىيون كەس گوتى لەۋى تر نەبوۋ لەكاتىتكدا خەرىكى كۆكردنەۋەى شتەكانى بەردەستىيان بووم، كاۋرايەك ۋەك سەگى برسى پەلامارى دام يەكن تىرش ھات دەستەم بۆ بەرى... خۆم راپسكان و زۆر تىكۆشام تا خۆم لە دەستىيان قورتار كەم، جەلەكانم دران، ئەۋانى كە دانىشتىبون ھەموو پىكەنىن... ۋە ھەر حال بوو خۆم قورتار كرد و رامكرده قاتى سەردەۋە پەنام بۆ ژنە ئەفسەرەكە برد، كەۋتمە سەردەست و پىتى وتم شەرەفم بىبارتيزە، مالى ئاۋا، ژنە بانكى مېردەكەى كرد تۆزى قسەيان كرد و كاۋرا رۆيى، ژنە لىمگەرا لە ھەۋرە بانەكەى سەربان تا بەيانى بھەۋىتمەۋە، رۆژم لىنەدەۋەۋە... تا بەيانى ۋەك سەگ ھەلدەلەرزىم، دارو بەردم لىبوۋە پىباۋى درندە و پەلامارىان دەدام، كە رۆژ بوۋەۋە گەرامەۋە سەر كىلگە، ھاۋەلەكانم ھەموو تەماشامىيان دەكرد، دەستوانى بەبى ترس لە تەك ھەموۋيان قسە بەكەم بزائەم ئەوانىش ۋەك منىيان بەسەرھاتوۋە، كەس نىقى لىۋە نەھات، بەلام بە چاۋەكانىيان زۆر شتىيان بۆ باس كردم، ئەو رۆژم تا ئىۋارى بەسەر برد و ئىتر نەگەرامەۋە بۆ كىلگە.



«من خەلكى دىيەكى بىچوۋكى گەرمىيانم خەلكى دىيەكەمان ھەموو ئەنڧال كريان، ئىستاش نازانم كاكم و باۋكم ھان لە كوئى، لەكاتى ئەنڧالەكەدا من و داىكم و برا بىچوۋكەكەم لە شار بوۋىن رىگە بەسترا نەمانتوانى بگەرىيىنەۋە بۆ دىيەكەى خۆمان، پاشان لە تەك ئەوانەى لە ئەنڧال رىگارىان بوو يان لە نوگرە سەلمان گەرانەۋە لە ئۆردوگاى شۆرش نىشتەجى بوۋىن، مالمەكەمان زۆر بى كەلك بوو، ژورىكى بە بلۆك دروست كراۋى سۋاخ نەدراۋ، نە ئاۋمان ھەبوۋ نە كارەبا... نە ژيان لەبەر نەبوۋنى و ھەژارى مندال و ژن دەستمان داىە كاركردن، مندالان لە بازارەكاندا ون بوۋن، ژنان و كچانى گەنجىش روۋمان دەكردە ئەو دەشتە و كەنگرمان دەكرد يان لە باخ و كىلگەكاندا سەۋزەمان دەسكەنە دەكرد، بەينا بەنىن كاپرايەك دەھات و دەبىردىن بۆ ھەۋىجە لەۋى لە كىلگەى ئەفسەرىكى عەرەب سەۋزە و تەماتە و خەيارمان دەچنى، ھەر لە شەبەقەۋە كارمان دەكرد، تا نىزىكى رۆژئاۋا بە كرىيەكى كەمەۋە دەگەراينەۋە مالمەۋە. ھەندى رۆژ ئەفسەرەكە خۇى دەھاتە سەر كىلگەكە ھەر جارى يەكپىكى لى دەستنىشان دەكردىن كە بىجىنە مالمەۋە بۆ يارمەتيدانى ژنەكەى لە كاروبارى ناۋمال، لەبەر ئەۋەى زۆر مياۋندارە، ئەۋانەى كە پىشتىر رۆيشتىبون كە دەگەرانەۋە ھىچ شتىكىيان لاي ھاۋەلەكانىيان نە دەركاند، زۆرەشيان وازبان لە كار دەھىتا... تا رۆژىكىيان نۆرە گەيشتە من لە تەكىا چوۋمە مالمەۋە، وتى ئەمشە و مياۋنىكى زۆرم ھەيە و ژنەكەم فرىا ناكەۋى بە تەنىيا بەرىتيان كا دەبى تۆ يارمەتىيەكى باشى بەدى، كە چوۋمە مالمەۋە يەكسەر دەست بە كاربووم، كۆلىكىش خۆشحال بووم كە بۆ رۆژىكىش بوۋە لە گەرمای بەرھەتاۋ و قور و لىتەى سەۋزەچىن رىگارم بوو، پەنجەكانم ئەۋەندە نازارىان زۆر بوو ھەستەم دەكرد خۆيىيان لى